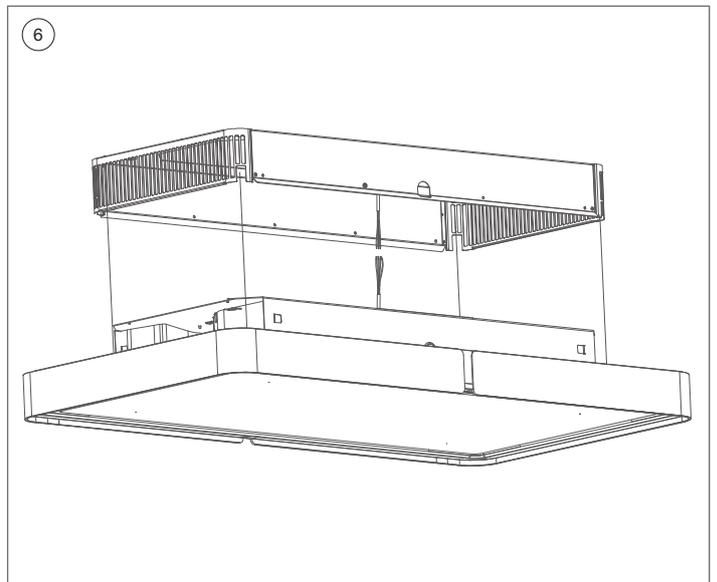
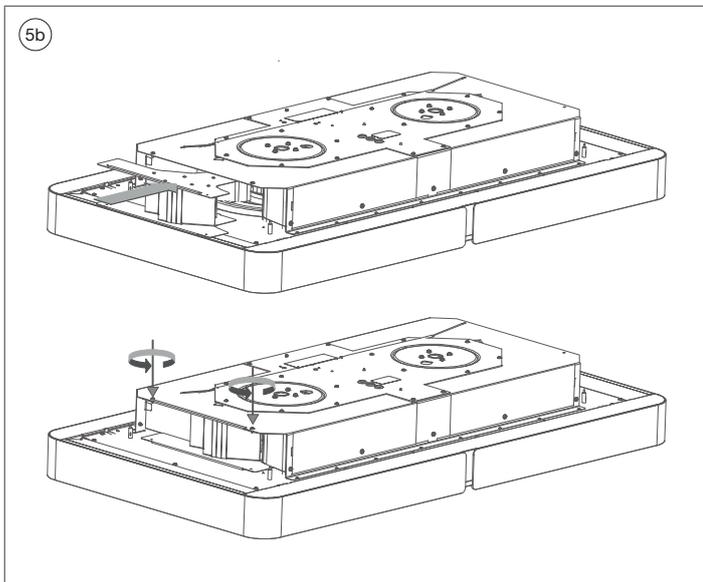
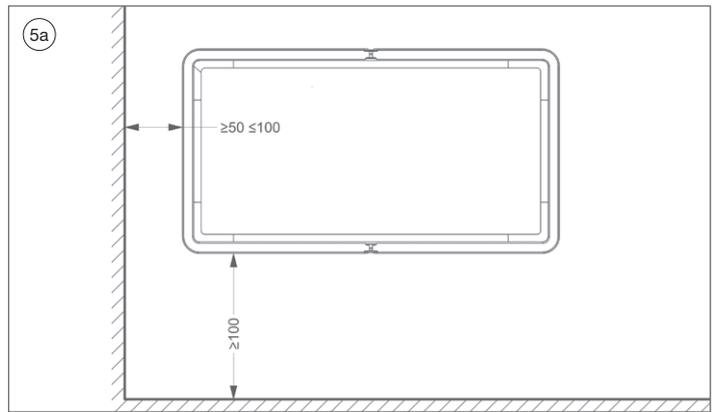
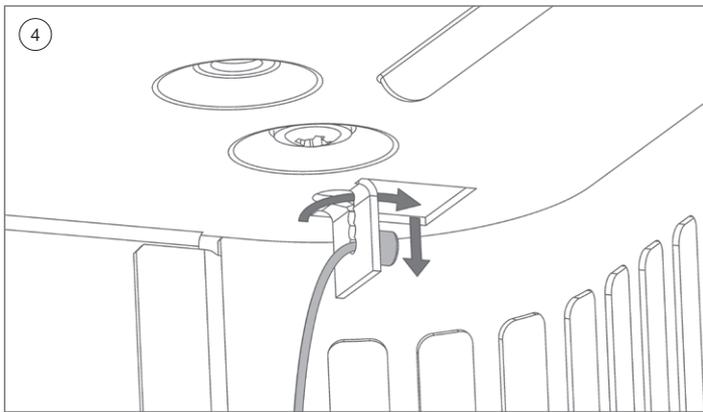
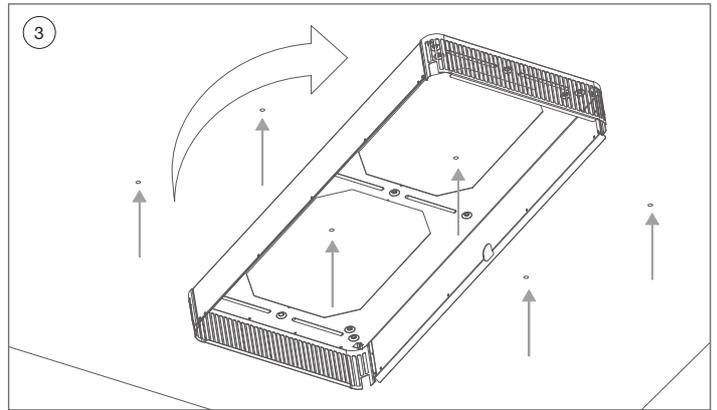
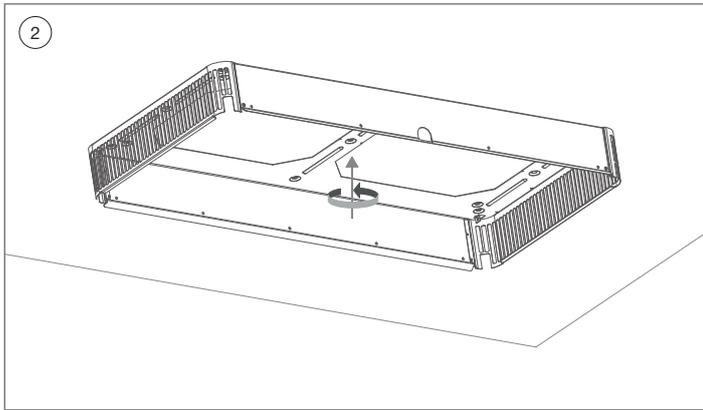
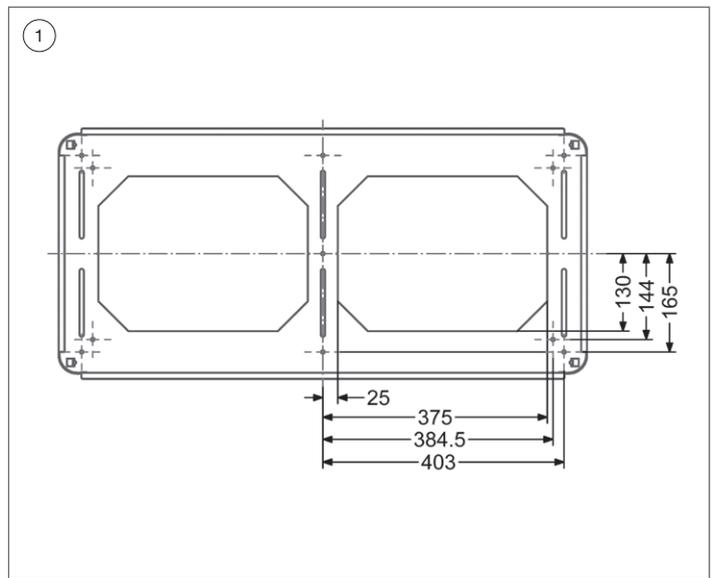
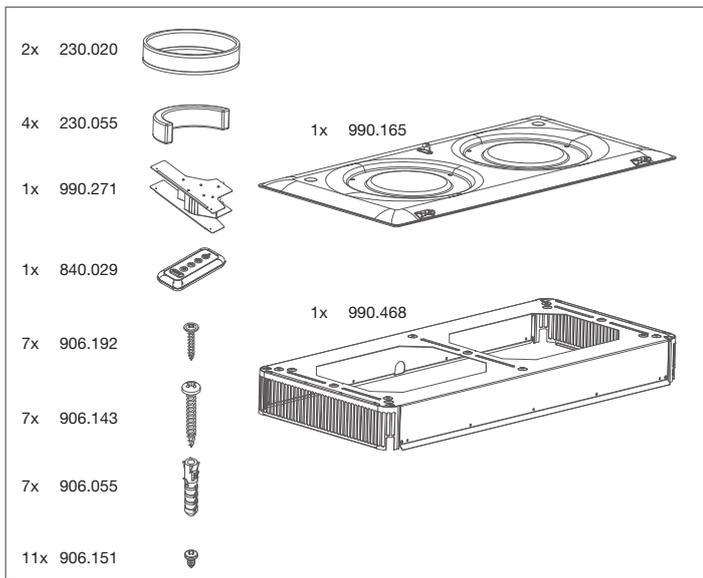
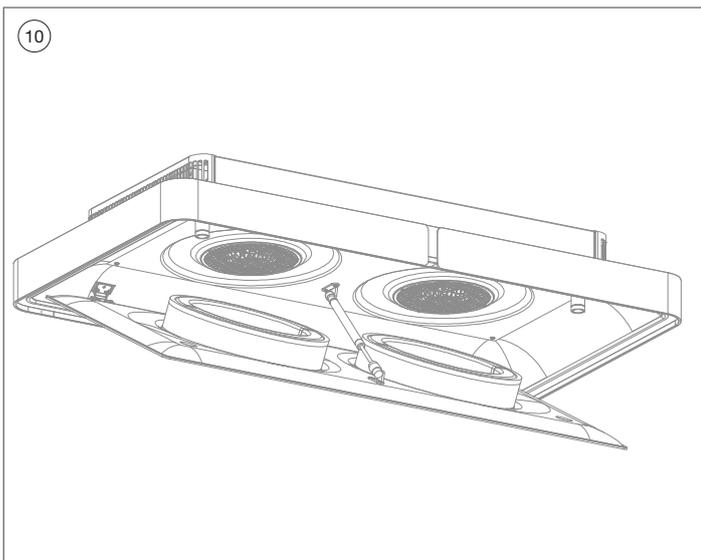
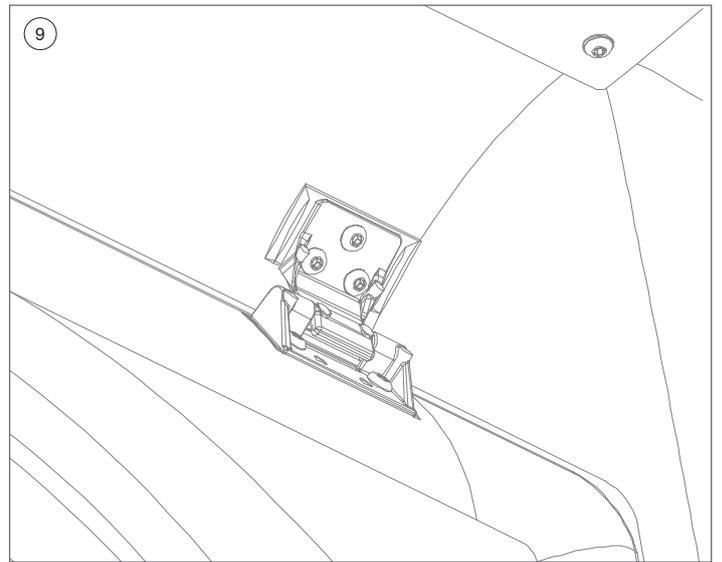
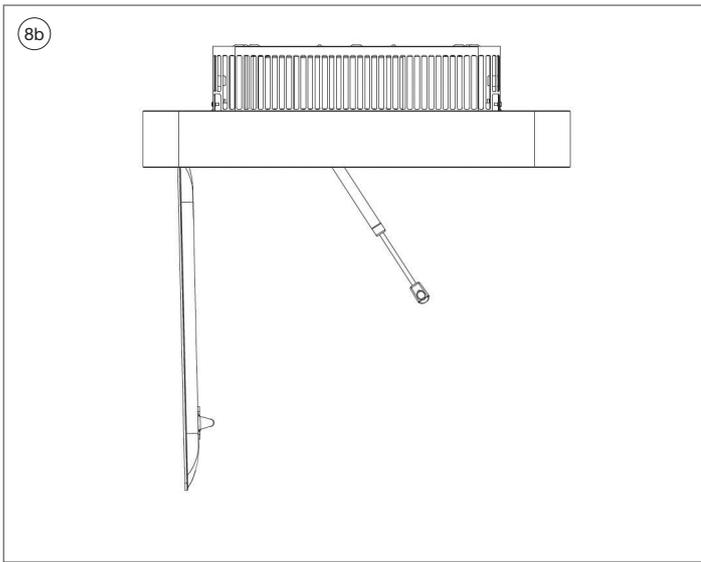
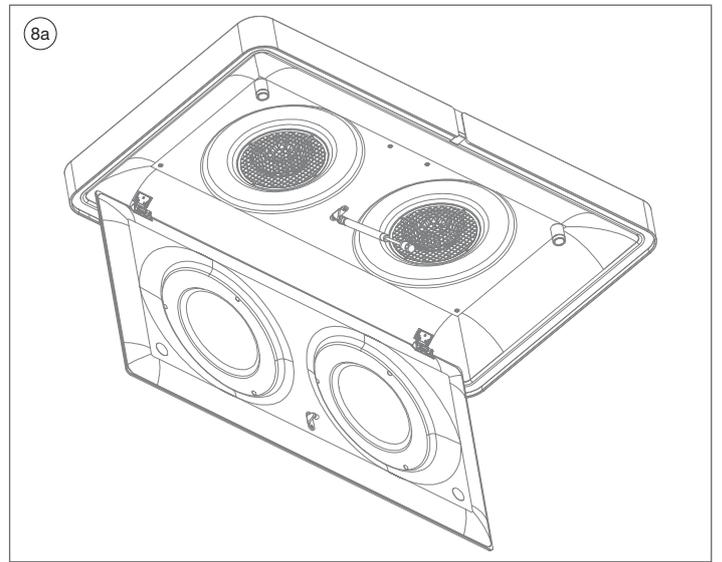
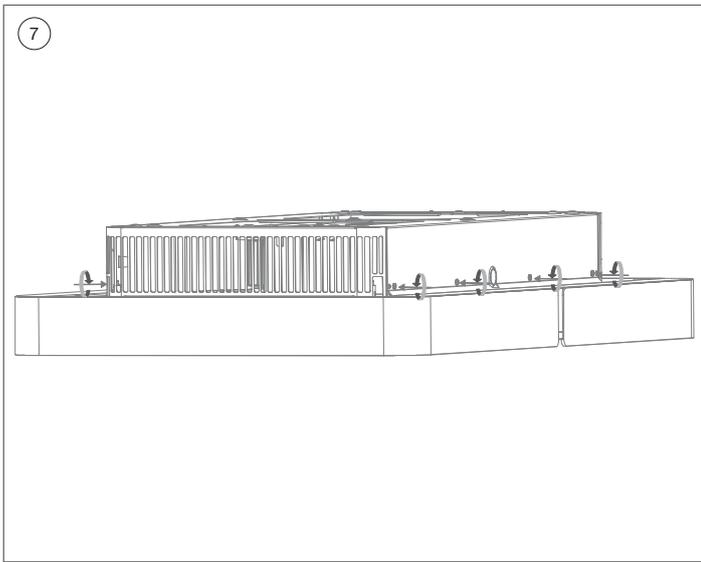


<b>NL</b>	<b>Installatievoorschriften</b>	<b>p. 4</b>
<b>FR</b>	<b>Instructions d'installation</b>	<b>p. 6</b>
<b>DE</b>	<b>Montageanleitung</b>	<b>p. 9</b>
<b>EN</b>	<b>Operating and installation Instructions</b>	<b>p. 11</b>

230





## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### Allgemeen

Dies ist die Montageanleitung für das auf der Vorderseite genannte Novy Gerät. Die Bedienungsanleitung ist diesem Gerät separat beigelegt. Lesen Sie sich diese Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch. Es empfiehlt sich, die Installation ausschließlich durch eine oder mehrere autorisierte Person(en) durchführen zu lassen.

Die Anleitung enthält eine Reihe von Symbolen, deren Bedeutung im Folgenden erläutert wird.

Symbol	Bedeutung	Aktion
	Anzeige	Erläuterung einer Anzeige auf der Dunstabzugshaube.
	Warnhinweis	Dieses Symbol weist auf einen wichtigen Tipp oder eine gefährliche Situation hin.

### Sicherheit

Beachten Sie die folgenden Montage- und Sicherheitshinweise bei der Montage:

- Installation und elektrischer Anschluss des Geräts sollten einem qualifizierten Fachmann überlassen werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder unsachgemäß hergestellte Verbindungen entstehen.
- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gerät vor der Montage auf Schäden.
- Nehmen Sie die Dunstabzugshaube NICHT direkt aus der Verpackung heraus. Stellen Sie den Karton dort auf die Arbeitsplatte, wo die Dunstabzugshaube montiert werden soll. Beachten Sie die Beschreibung auf der Verpackung und öffnen Sie diese an der richtigen Seite, um die Montage einfacher durchführen zu können.
- Montieren Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Kontrollieren Sie anhand der Zeichnung 2, ob alle Befestigungsteile mitgeliefert wurden.
- Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch (Zubereitung von Lebensmitteln) unter Ausschluss aller anderen häuslichen, gewerblichen oder industriellen Nutzungen vorgesehen.
- Positionieren Sie den elektrischen Anschluss so, dass er in dem Schrank angeordnet werden kann, in dem die Kochvorrichtung montiert wird.
- Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Gerät gemäß den relevanten Vorschriften an eine Erdleitung angeschlossen ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für den Anschluss an das Stromnetz.

### Wichtige, vor der Montage zu beachtende, Punkte:

Auf Seite 2 dieser Montageanleitung finden Sie die Montagezeichnungen. Bitte lesen Sie sich die folgenden Hinweise durch, bevor Sie mit der Montage beginnen:

- Die Dunstabzugshaube lässt sich einfacher montieren, wenn mindestens 2 Personen die Arbeiten durchführen.
- Stellen Sie sicher, dass die Tragfähigkeit der Decke ausreicht.

### InTouch

InTouch bietet die Möglichkeit, die Novy-Dunstabzugshaube vom Novy InTouch Induktionskochfeld aus zu bedienen. Die Deckeneinheit kann standardmäßig mit allen Novy InTouch Induktionskochfeldern kombiniert werden. Auf unserer Website finden Sie verschiedene Modelle von Induktionskochfeldern mit InTouch.

## INSTALLATION

Befolgen Sie die Montagezeichnungen auf Seite 2.

1.



Nehmen Sie die Dunstabzugshaube NICHT direkt aus der Verpackung heraus. Stellen Sie den Karton dort auf die Arbeitsplatte, wo die Dunstabzugshaube montiert werden soll. Beachten Sie die Beschreibung auf der Verpackung und öffnen Sie diese an der richtigen Seite, um die Montage einfacher durchführen zu können.

- Markieren Sie an der Decke die Mitte der Dunstabzugshaube. Die Mitte sollte sich mittig über dem Kochfeld befinden.
- Ziehen Sie die Mittellinie in der Längsrichtung.



Die empfohlene Montagehöhe bei einem Gas- oder Induktionskochfeld beträgt mindestens 650 mm und höchstens 1600 mm.



Aufgrund des beträchtlichen Eigengewichts der Dunstabzugshaube muss die Decke eine ausreichende Tragfähigkeit aufweisen.

2

- Nehmen Sie die Montageplatte (990.468) aus der Verpackung und halten Sie sie vom Kochfeld aus gesehen mittig gegen die Decke. Sorgen Sie dafür, dass die angezeichnete Mittellinie mit den Löchern in der Montageplatte übereinstimmt.
- Markieren Sie das Loch für die mittlere Schraube an dem angegebenen Mittelpunkt, bohren Sie das Loch und setzen Sie die Schraube ein.
- Drehen Sie die Schraube noch nicht vollständig fest.



Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlüsse in der linken oder rechten Öffnung der Montageplatte liegen.

3.

- Markieren Sie die sechs Befestigungspunkte (in den vier Ecken und zwei verteilt über die beiden langen Seiten).
- Drehen Sie die Montageplatte vorsichtig um einer Vierteldrehung, um die sechs Löcher zu bohren. Drehen Sie die Montageplatte wieder zurück und schrauben Sie die sechs Schrauben ein.
- Die Montageplatte ist mit insgesamt sieben Schrauben an der Decke befestigt.

4.

An der Dunstabzugshaube sind vier Metallkabel befestigt. Platzieren Sie diese vier Kabel in der vorgesehenen Öffnung in der Montageplatte.

5a.



Der Mindestabstand zwischen linker und/oder rechter Seite der Cloud und einer Wand oder einem Fenster sollte nicht weniger als 50 cm betragen.



Verwenden Sie in der folgenden Situation nur die Luftführung (990.271):

- Der Abstand zwischen linker und/oder rechter Seite der Dunstabzugshaube und einer Wand oder einem Fenster beträgt 50 bis 100 cm. Fahren Sie andernfalls mit Schritt 6 fort.
- Bei Verwendung der Luftführung muss auf der Vorderseite, wo die Luft ausgeblasen wird, der Abstand zu einer Wand mindestens 100 cm betragen.
- Diese Führung sorgt dafür, dass die Luft nicht rechtwinklig nach links oder rechts ausgeblasen wird, sondern in einem Winkel von 70° zur Vorderseite der Haube abgelenkt wird.

5b.

Befestigen Sie die Führung mit zwei Schrauben (906.151) in der Dunstabzugshaube.

6.

- Mit Hilfe der Metallkabel kann die Dunstabzugshaube hochgezogen werden. An der Stelle, an der die Kabel in die Dunstabzugshaube geführt werden, befinden sich der Einsteller.
- Wenn dieser Einsteller eingedrückt wird, kann das betreffende Kabel herausgeschoben werden. Sobald der Einsteller nicht mehr eingedrückt wird, wird das Kabel blockiert. Das Kabel kann dann jedoch noch hineingeschoben werden. Sorgen Sie dafür, dass die Kabel in der Dunstabzugshaube verschwinden.
- Stoppen Sie etwa 10 cm unter der Montageplatte.
- Jetzt kann elektrische Verbindung hergestellt werden. Achtung - nicht unter Spannung montieren. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung abgeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass der Ein/Aus-Schalter auf „Aus“ steht.

Nach dem Herstellen der elektrischen Verbindung können Sie die Dunstabzugshaube vollständig in die Montageplatte ziehen oder drücken.

7.

Befestigen Sie die Dunstabzugshaube in der Montageplatte, indem Sie die fünf Schrauben (906.151) auf der Vorder- und Rückseite festdrehen.

8a – 8b.

- Haken Sie die Bodenplatte in die Scharniere, indem Sie die Bodenplatte in einem Winkel von ca. 90° zu der oberen Platte halten.
- Das Scharnier ist so konstruiert, dass die Bodenplatte normalerweise in einem Winkel von ca. 87° hängen bleibt, wenn Sie sie langsam loslassen. Um aber auf jeden Fall zu verhindern, dass die Bodenplatte herunterfällt, muss sie festgehalten werden.

9.

- Stellen Sie sicher, dass beide Teile korrekt ineinander greifen.

10.

- Rasten Sie den Dämpfer an der Bodenplatte ein, indem Sie die Bodenplatte mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Dämpfer betätigen.
- Entfernen Sie den Kunststoff von den Filtern. Legen Sie die Monoblockfilter (230.055) in die Aluminium-Fettfilter (230.020).

NOVY nv behoudt zich het recht voor te allen tijde en zonder voorbehoud de constructie en de prijzen van haar producten te wijzigen.

NOVY SA se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction et les prix de ses produits.

Die NOVY AG behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit und ohne Vorbehalt die Konstruktion und die Preise ihrer Produkte zu ändern.

NOVY nv. se reserva el derecho a modificar en cualquier momento y sin condiciones la construcción y los precios de sus productos.

NOVY declina ogni responsabilità per eventuali errori o inesattezze e si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche dei prodotti illustrati.

NOVY nv  
Noordlaan 6  
B - 8520 KUURNE  
Tel. 056/36.51.00 - Fax 056/35.32.51  
E-mail : [novy@novy.be](mailto:novy@novy.be)  
<http://www.novy.be>

France: Tél: 0320.940662  
Deutschland und Österreich: Tel: +49 (0)511.54.20.771  
Nederland: Tel.: +31 (0)88-0119110  
España: +34 938 700 895  
Italia: +39 039.20.57.501